

Till Finlands folk och samtliga myndigheter.

I den stund, då Finland efter en lång, svår kamp såsom oavhängig och av utländska makter erkänd stat inträtt i de fria nationernas led har denna Finlands nyss förvärvade självständighet genom ett omfattande försök till högförräderi utsatts för den mest hotande fara.

De anarkistiska element, som redan länge varit i hemlig verksamhet, hava i dårafattig brottslighet ansett tidpunkten lämplig för att med wapen i hand resa sig mot den lagliga samhällsordningen och mot folkrepresentationen, såsom innehavare av högsta makten.

I Helsingfors stad har det socialdemokratiska partiets ledning med tillhjälp av anarkistiska rödgardistorganisationer stridit till de mest brottsliga åtgärder. Med väpnat våld har man förhindrat Finlands Lantdags och den av Lantdagen tillsatta regeringens verksamhet. En våldsam statskupp har igångsatts. Nationens självbestämmanderätt hotas med tillintetgörande. Detta då utföres med bistånd av den i landet förlagda ryska militären. Därför sina upprepade löften att lämna landet samt att icke inblanda sig i Finlands angelägenheter, har denna disciplinslösa soldatesk tvärtom begått Finlands självständighet djupt fränkande brottsliga handlingar.

Vårt folks liv är hotat. Vår framtid som nation är i fara.

Enligt beslut av Finlands Senat hava undertecknade senatsledamöter tagit sitt säte i Wasa stad för att upprätthålla regeringsmakten. Då vi vidtaga med handhavandet av detta svåra värv, uppfordra vi härmed alla landets tjänstemän, myndigheter och medborgare att underordna sig den hitt översflyttade Senaten som landets lagliga, av Lantdagen tillsatta och

besullmäktigade samt inför den samma ansvariga regering.

Högsta överbefälet öfver Finlands samtliga försvarsstyrkor har Senaten redan i Helsingfors anförträtt åt Generalen Gustaf Mannerheim. Hans befallningar och förordningar böra av alla tjänstemän och medborgare owillkorligen och ofördröjligen åttlydas, så länge militära operationer fortgå.

De medborgerliga skyddskärorna, som inom några dagar, liwade av upphöjd fosterländsk anda, rensat en stor del av landet från rysk militär, hava till uppgift att slutligen befästa vårt folks frihet, att skydda hemmens frid samt att återställa den lagliga ordningen och Lantdagens rätt.

Vi anbefalla härmed alla myndigheter att understöda och bistå dessa organisationer och vi uppmana alla medborgare, som älska sitt fosterland och dess frihet, att göra allt vad i deras förmåga står för att underlätta arbetet för skyddskärorna, detta vårt frivilliga, nationella försvarsväsende.

Alla väpnade organisationer, som icke obetingat underkasta sig Överbefälhavarens befallningar, förbjudas. Varje försök till väpnat motstånd mot de landets regering underlydande skyddskärorna och till försvarsväsendet hörande personer betraktas som landsförräderi och kommer att undertryckas såsom brott mot landets frigsmakt under frigstid.

Säme det Regeringen härmed kallar alla Finlands medborgare till ädel, uppoffrande kamp för vårt lands och vårt folks frihet, tillförsäkrar den varje laglydig medborgare, utan avseende å stånd eller parti, lagens fulla skydd.

Wasa, den 1 februari 1918.

Finlands Senat:

Heikki Renvall.

Alexander Frey.

Juhani Arajärvi.

E. Y. Pehkonen.

The Folio of the

of the